

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД В ЛИНГВИСТИКЕ

THE COMMUNICATIVE APPROACH IN LINGUISTICS

**N. Gafiatullina
A. Starova**

Summary. the article contains the analysis of communicative linguistics in the study of a foreign language. The novelty of this work lies in the communicative approach to the material used, which helps to study this technique more deeply. An integrated approach to the study of the object of study, the ability to find common ground between positive and negative aspects of the result — all this is the undoubted merit of this article.

Keywords: communicative, linguistics, method, problem, foreign language.

Гафиатуллина Наиля Рамиевна

К.филол.н., доцент, ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технический университет им. А. Н. Туполева-КАИ», г. Казань
nailya.gafiatullina@inbox.ru

Старова Алина Николаевна

Преподаватель, ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технический университет им. А. Н. Туполева-КАИ», г. Казань
alina-umk@yandex.ru

Аннотация. статья содержит анализ коммуникативной лингвистики в изучении иностранного языка. Новизна данной работы заключается в коммуникативном подходе к использованному материалу, что помогает глубже изучить данную методику. Комплексный подход к изучению объекта исследования, умение найти точки соприкосновения положительных и отрицательных моментов результата, — всё это является несомненной заслугой данной статьи.

Ключевые слова: коммуникативный, лингвистика, метод, проблема, иностранный язык.

Коммуникативная лингвистика — это направление в современной лингвистике, рассматривающее в качестве единицы коммуникации речевые акты (утверждение, просьба, вопрос и т.д.), коммуникативная значимость структурных элементов которых (слов, словосочетаний, предложений) проявляется в связном тексте (дискурсе). Осмысление сущности языка с точки зрения его главного предназначения предполагает знакомство с основами человеческой коммуникации.

Суть коммуникативной природы речевой деятельности определяют два принципиально различающихся процесса: передача и прием сообщения.

Передача сообщения состоит в производстве или воспроизводстве текста. Эту работу выполняет говорящий, т.е. отправитель информации. Его задача — закодировать содержание мысли в определенном образом выстроенную последовательность звуковых (или графических) сигналов, текст. Текст представляет собой объединенную смысловой связью последовательность вербальных (словесных) знаков. Поскольку заключенная в нем информация предназначена для слушающего, то немаловажную роль в текстообразовании играет понимание (декодирование) сообщения на этапе его приема. Текст — это результат взаимодействия кодирования и декодирования, озвучивания и понимания сообщения. Понимание состоит в адекватном воспроизведении слушающим той информации, того сообщения, которые были закодированы говорящим (пишущим) в тексте. Ин-

формативность текста зависит от степени совпадения информации, передаваемой отправителем, и той информации, которая извлекается из текста получателем.

Сложность коммуникативного общения состоит в том, что человек оказывается между двумя культурами (своей и чужой), которую он должен понять, сравнить со своей и научиться выражать свои мысли. Обучение по данному методу максимально приближено к реальному общению.

Параметры коммуникативного общения реализуются в коммуникативном поведении преподавателя, активном поведении студента, в предметах обсуждения, ситуации общения и использования речевых средств.

Представитель коммуникативного метода обучения, Е. И. Пассов считал, что коммуникативность состоит в том, что наше обучение должно быть организовано так, чтобы по основным своим качествам, чертам оно было подобно процессу общения. [7, с. 36]

Коммуникативность служит, для того чтобы, обучение общению происходило в условиях общения, т.е. в адекватных условиях.

Рассмотрим эти условия:

Первое — это учет индивидуальности каждого учащегося.

Второе — коммуникативность проявляется в речевой направленности процесса обучения. И заключается в том, что путь к практическому владению говорением как средством общения лежит через само практическое пользование языком. Чем упражнение больше подобно реальному общению, тем оно полезнее. Поэтому языковые упражнения типа «choose the right forms of the verbs», «make up your sentences using these words» и т.п. должны быть исключены из арсенала средств обучения.

Третье — коммуникативность проявляется в функциональности обучения. Функциональность, прежде всего, определяет методику работы по усвоению лексической и грамматической сторон говорения.

Четвертое — коммуникативность предполагает ситуативность общения.

Пятое — коммуникативность означает постоянную новизну процесса обучения.

Новизна — это постоянное комбинирование материала, которое, в конечном счете, исключает произвольное заучивание (диалогов, высказываний, текстов), наносящее огромный вред обучению общению, и обеспечивает продуктивность говорения.

Различают две фазы развития коммуникативного метода: функционально-прагматическую и культурологическую. В процессе развития данного обучения систематизировались речевые образцы, ситуации и речевое поведение говорящих. Второй подход подразумевал сравнение культур разных стран, изучение страноведческих и речевых феноменов, понимание и осмысление материала [5, с. 60].

При применении данного подхода у учащихся формируются умение выразить свое согласие / несогласие, обосновать свое мнение, корректно вмешаться в разговор, принять участие в обсуждении и т.д. Более того, зная возможные модели поведения, реакции партнера, имея представление о традициях и обычаях страны изучаемого языка, учащиеся чувствуют себя увереннее при общении. Большинство приемов, используемых при коммуникативном подходе направлены на командную работу. Что также является большим плюсом. Умение социализироваться очень важно в условиях современных реалий.

Коммуникативное обучение иностранным языкам представляет собой преподавание, организованное на основе заданий коммуникативного характера. Преподаватель здесь может выступать как активный участник, так и в роли простого «направляющего». Основная задача ложится на самих обучаемых. Различные проблемные ситу-

ации, создаваемые ими или же учителем, развивают творческое мышление и приносят в подобные уроки элементы импровизации. Также этот подход в обучении означает формирование у учащихся коммуникативной компетентности. Через методы и приемы, основанные на коммуникативном подходе, учащийся должен овладеть коммуникативной стратегией, включающей в себя: удерживание внимания собеседника; решение проблемы нехватки слов, перефразирование, объяснение, подбор синонима; самоисправление в случае допущения ошибок [9, с. 37–80].

Существует ещё один масштабный и довольно эффективный вид деятельности, который также является одним из методов коммуникативного подхода в изучении иностранного языка — проектная деятельность.

Помимо практики разговорной речи, метод проектов развивает и оставшиеся три навыка владения языком. Основой любого проекта является исследование, следовательно, учащиеся ищут материал: читают литературу, смотрят документальные фильмы на изучаемом языке. После сбора материала он подвергается редактированию, проверке, что также позволят формировать письменные навыки учащихся. Также большим плюсом является командная направленность данной работы [5, с. 107], [6, с. 300].

Сам проект выполняется в несколько этапов. На первом происходит разделение учащихся на группы и ведется обсуждение с группами по выбору темы. Например, если будет выбрана общая тема «Знаменитые английские писатели», группы получают по одному автору. На втором этапе преподавателем вводится дополнительная лексика, которая может быть использована в процессе работы. На третьем этапе учащиеся выбирают форму проектной работы (презентация, доклад, инсценировка и другие) и разделяют обязанности между собой. На четвертом этапе идет выполнение работы, сбор необходимой информации. Пятый этап представляет собой оформление работы и шестой сама защита проекта. Весь процесс ведется на изучаемом языке, в том числе и подготовительный этап — выразить свое отношение к прочитанному.

Коммуникативный подход имеет множество приемов и методов, которые могут повысить результативность в изучении языка, но, как и в любом подходе, в нем есть определенные минусы.

Одной из главных причин существования недостатков — это некомпетентность, низкая подготовка самих преподавателей. Помимо этого есть ещё несколько моментов:

1. Ошибки не исправляются учителем. Действуя по принципу «главное, чтобы говорил», учитель

позволяет закрепиться ложным навыкам в сознании учащихся. В дальнейшем же исправить эти ошибки крайне трудно, иногда практически невозможно.

2. Плохо объясняемая грамматика. Беспорядочное, бессистемное и поверхностное изучение грамматики не делает речь краше, богаче и правильнее. Часто этот пункт оставляют на самостоятельное изучение, что довольно сложно.
3. Считать, что коммуникативный подход — просто беседа. Учитель должен строить свои высказывания так, чтобы его ученики узнавали для себя новое, а не повторяли одно и то же.

4. Отсутствие родного языка. Объяснение сложных грамматических тем или использование русского языка на начальных этапах не только не нарушает правил коммуникативного подхода, но и может помочь существенно сэкономить время.

Коммуникативный подход можно и нужно умело сочетать с остальными методами обучения. В совокупности они дадут больше результата, делая изучение языка простым и интересным занятием. Однако при использовании любого метода, подхода или их сочетаний, нужно помнить и учитывать индивидуальные особенности каждого обучающегося.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баграмова Н. В. Коммуникативно-интерактивный подход как способ повышения овладения иностранным языком // Материалы XXXI Всероссийской научно-методической конференции преподавателей и аспирантов. — Вып 18. — с. 3–6.
2. Денисова Л. Г., Мезенин С. М., Snowball English — М., 2000, «Просвещение».
3. Мильруд Р. П., Максимова И. Р. Современные концептуальные принципы коммуникативного обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе — 2000 — № 5. — С. 17.

© Гафиатуллина Наиля Рамилевна (nailya.gafiatullina@inbox.ru), Старова Алина Николаевна (alina-umk@yandex.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Казанский национальный исследовательский технический университет им. А. Н. Туполева-КАИ